

Jewish Literacy Programme

Year 4 ~ Week 20

English Translation	Write each Hebrew word into script	חומש Words
empty	_____	ריקם
the children	_____	הטף
vineyard	_____	כרם
snake	_____	נחש
both of them	_____	שניהם
I	_____	אנכי

English Translation / Explanation	G.K. Words
Jewish Life (2)	
<p>The wedding ceremony takes place under the <i>chupoh</i> (canopy), a symbol of the home to be built and shared by the couple. It is open on all sides, just as Avrohom and Soro had their tent open on all sides to welcome friends and relatives and give them hospitality. The חתן (bridegroom) says to the כלה (bride), "Behold, you are betrothed to me with this ring, according to the tradition of Moshe and Israel," and then places the ring on the finger of the bride.</p>	<p>חופה</p> <p><small>adapted from: www.aish.com/ literacy/lifecycle/ Guide_to_the_ Jewish_Wedding.asp</small></p>
<p>The כתובה, the marriage contract, is read aloud under the חופה for all to hear. It is written in Aramaic and states the obligations of the חתן (bridegroom) to the כלה (bride). His main obligations are to provide food, shelter and clothing for his wife, and to do his best to bring her happiness.</p>	<p>כתובה</p> <p><small>www.aish.com/ literacy/lifecycle/ Guide_to_the_ Jewish_Wedding.asp</small></p>
<p>The 'Seven Blessings,' the שבע ברכות, are first recited under the חופה and then later, at the end of ברכת המזון. The שבע ברכות are then recited at the end of ברכת המזון following any meal during the next six days where a minyan is present.</p>	<p>שבע ברכות</p>
<p>After moving into a new home it is customary to 'consecrate' or 'dedicate' the new home with a 'house-warming' party. If the מזוזות have not yet been fixed they are affixed at the חנוכת הבית, and the house is dedicated to be a home of Torah, Mitzvos and good deeds. The dedication of the מזבח (altar) and בית המקדש (Temple) in ancient times may be the basis for our custom to have a חנוכת הבית when we buy a new house.</p>	<p>חנוכת הבית</p> <p><small>adapted from "Judaism, Key Facts" Rabbi N.D.Dubov and "Introduction to Judaism": I. Fishman</small></p>